

DIN EN 12981**DIN**

ICS 87.100

Ersatz für
DIN EN 12981:2005-08
Siehe jedoch Beginn der
Gültigkeit

**Beschichtungsanlagen –
Spritzkabinen für organische Pulverlacke –
Sicherheitsanforderungen;
Deutsche Fassung EN 12981:2005+A1:2009**

Coating plants –
Spray booths for application of organic powder coating material –
Safety requirements;
German version EN 12981:2005+A1:2009

Installations d'application –
Cabines d'application par projection de produit de revêtement en poudre organique –
Exigences de sécurité;
Version allemande EN 12981:2005+A1:2009

Gesamtumfang 52 Seiten

Normenausschuss Maschinenbau (NAM) im DIN

Beginn der Gültigkeit

Diese Norm gilt ab 2010-06-01.

Nationales Vorwort

Diese Norm enthält sicherheitstechnische Festlegungen.

Sie beinhaltet die Deutsche Fassung des vom Technischen Komitees CEN/TC 271 „Oberflächenbehandlungsgeräte — Sicherheit“ im Europäischen Komitee für Normung (CEN) ausgearbeiteten EN 12981:2005+A1:2009.

Die nationalen Interessen bei der Erarbeitung wurden vom Arbeitsausschuss NA 060-09-43 AA im Fachbereich Oberflächentechnik des Normenausschusses Maschinenbau (NAM) im DIN wahrgenommen.

Diese Norm konkretisiert einschlägige Anforderungen von Anhang I der EG-Maschinenrichtlinie 98/37/EG (gültig bis zum 28. Dezember 2009) sowie mit Wirkung vom 29. Dezember 2009 der neuen EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG an erstmals im EWR in Verkehr gebrachte Maschinen, um den Nachweis der Übereinstimmung mit diesen Anforderungen zu erleichtern.

Ab dem Zeitpunkt ihrer Bezeichnung als Harmonisierte Norm im Amtsblatt der Europäischen Union kann der Hersteller bei ihrer Anwendung davon ausgehen, dass er die von der Norm behandelten Anforderungen der Maschinenrichtlinie eingehalten hat (so genannte Vermutungswirkung).

Änderungen

Gegenüber DIN EN 12981:2005-08 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) formale Anpassung des Vorworts;
- b) Anpassung der normativen Verweise;
- c) Einfügung neuer Anforderungen für feststehende trennende Schutzeinrichtungen in 5.2.1.1;
- d) Verweis auf EN 14462 für Geräuschemessverfahren und Streichung des Anhang C;
- e) Anpassung der Anforderungen an Betreiberinformationen;
- f) Anpassung des Anhang ZA (zur Richtlinie 98/37/EG);
- g) Einfügen des neuen Anhang ZB (zur Richtlinie 2006/42/EG).

Frühere Ausgaben

DIN EN 12981: 2005-08

Deutsche Fassung

Beschichtungsanlagen —
Spritzkabinen für organische Pulverlacke —
Sicherheitsanforderungen

Coating plants —
Spray booths for application of organic
powder coating material —
Safety requirements

Installations d'application —
Cabines d'application par projection de produit de
revêtement en poudre organique —
Exigences de sécurité

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 21. März 2005 angenommen und schließt Änderung 1, die am 22. Februar 2009 vom CEN angenommen wurde.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel